

だい第 13 か課

このバスは空港に行きますか?



あなたの国にはどんな交通機関がありますか？ あなたは何をよく使いますか？
ປະເທດຂອງເຈົ້າມີລະບົບຂົນສົ່ງສາທາລະນະແບບໃດແດ່? ເຈົ້າມັກໃຊ້ຫຍັງ?



1. 何番線ですか?

Can-do+ 52

電車やバスなどが自分の行きたいところに行くかどうか質問して、その答えを理解することができる。
ສາມາດຖາມວ່າລົດໄຟ ຫຼື ລົດເມໄປສະຖານທີ່ທີ່ຕົນເອງຕ້ອງການໄປ ຫຼື ບໍ່ ແລະ ເຂົ້າໃຈຄໍາຕອບ.

1 ことばの準備
ກະກຽມຄໍາສັບ

の【乗り物 ຍານພາຫະນະ】

～に～の
乗ります。
ຂີ່, ຂີ້ນ...

a. 電車



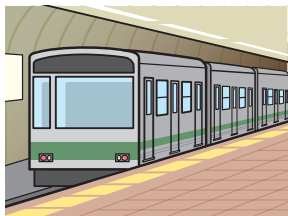
b. バス



c. タクシー



d. 地下鉄



e. 飛行機



f. 船



(1) 絵を見ながら聞きましょう。 13-01
ເບິ່ງຮູບພ້ອມທັງຟັງ.

(2) 聞いて言いましょう。 13-01
ຟັງແລ້ວເວົ້າຕາມ.

(3) 聞いて、a-f から選びましょう。 13-02
ຟັງແລ້ວເລືອກຈາກ a-f.

第13課 このバスは空港に行きますか？

2 2 会話^{かいわ}を聞き^きましょう。

ຝັງປິດສິນທະນາ.




▶ 5 人^{にん}の^{ひと}が、乗^のり物^{もの}の^いき先^{さき}を^{しつもん}質問^{しつもん}しています。
5 ຄົນກຳລັງຖາມກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ທີ່ຍານພາຫະນະຈະໄປ.

(1) 乗^のり物^{もの}は、① - ⑤^のの^{ばしょ}場所^いに行^いきますか。行^いくとき^いには○、行^いかないとき^いには×^かを書^かきましょう。
ຍານພາຫະນະຈະໄປສະຖານທີ່ ①-⑤ ບໍ່? ຖ້າໄປໝາຍ ○, ຖ້າບໍ່ໄປໝາຍ ×.

(2) ② - ⑤^ををもうい^きちど^き聞き^きましょう。ど^のれに^の乗^のった^のらいい^いですか。()^にに数字^{すうじ}を^か書^かきましょう。

⑤^はは^{ただ}正しい^{ただ}ほう^はに^にチェ^ちック^く ✓^ををつ^つけ^けま^まし^しよ^よう。

ຝັງຂໍ້ ②-⑤ ອີກເທື່ອໜຶ່ງ. ຈະຂີ່ອັນໃດດີ? ໝາຍເລກໃສ່ (). ສ່ວນຂໍ້ ⑤ ໝາຍ ✓ ໃສ່ຂໍ້ທີ່ຖືກຕ້ອງ.

	<p>① 空^{くう}港^{こう} 13-03</p> 	<p>② 市^し民^{みん}病^{びょう}院^{いん} 13-04</p> 	<p>③ 大^{おお}阪^{さか}駅^{えき} 13-05</p> 
(1)			
(2)	—	() ^{ばん} 番 ^{ばん} の ^の バ ^バ ス	() ^{ばん} 番 ^{ばん} 線 ^{せん}

	<p>④ 黒^{くろ}島^{しま} 13-06</p> 	<p>⑤ 東^{ひがし}新^{しん}宿^{じゅく} 13-07</p> 
(1)		
(2)	() ^{ばん} 番 ^{ばん} 乗 ^の り ^の 場 ^ば	<input type="checkbox"/> 快 ^{かい} 速 ^{そく} <input type="checkbox"/> 各 ^{かく} 駅 ^{えき} 停 ^{てい} 車 ^{しゃ} (各 ^{かく} 停 ^{てい})

第13課 このバスは空港に行きますか？

- (3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。🔊 13-03 ~ 🔊 13-07
 ກວດຄົ້ນຄຳສັບແລ້ວຝັງອີກເທື່ອໜຶ່ງ.

この じ | 反対側 反対側 | 先 先 | 次 次
 と 止まりません 止まる 止まる, 止まる
 の 乗ってください 乗る 乗る, 乗る



形に注目

- (1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。🔊 13-08
 ຝັງສຽງແລ້ວຕື່ມຄຳສັບໃສ່ບ່ອນວ່າງ.

バスは、_____ 空港 _____ か?

電車は、_____ 大阪駅 _____ か?

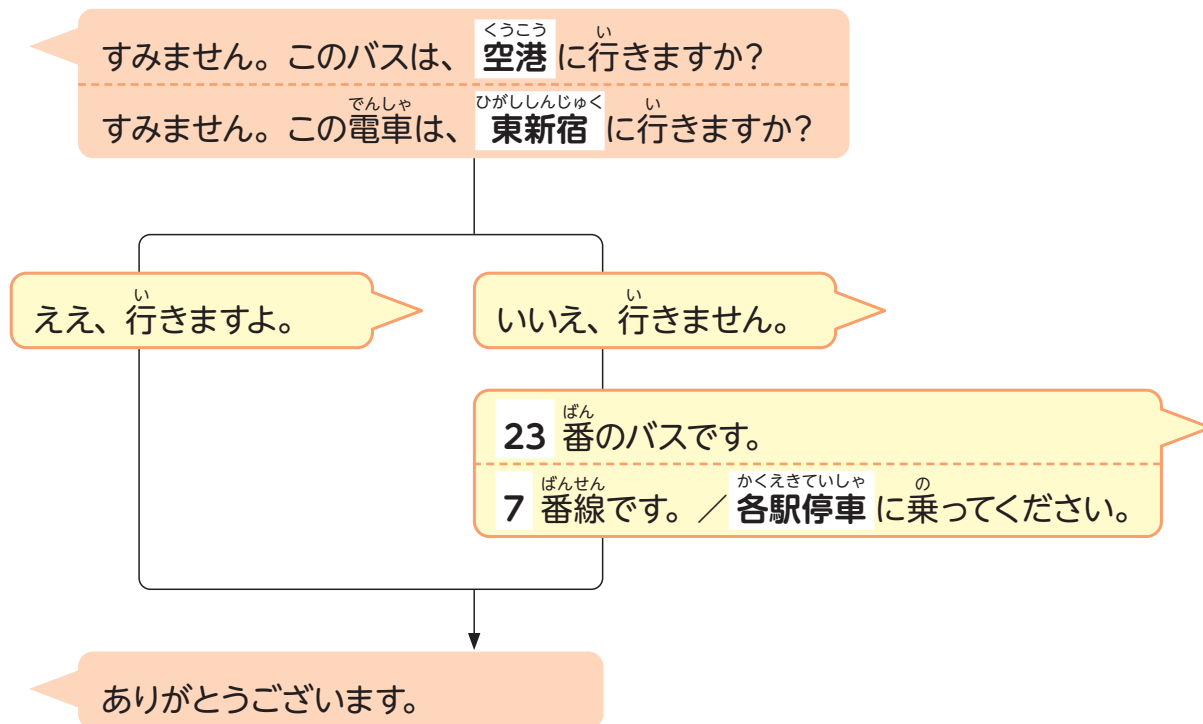
船は、_____ 黒島 _____ か?

❗ 乗り物が行きたい場所に行くかどうか確認するとき、どう言っていましたか。→ 文法ノート ①
 ເວລາຖາມຄົ້ນໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າຍານພາຫະນະນັ້ນໄປສະຖານທີ່ທີ່ຕ້ອງການໄປ ຫຼື ບໍ່ ເວົ້າແນວໃດ?

- (2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 13-03 ~ 🔊 13-07
 ຝັງບົດສົນທະນາອີກເທື່ອໜຶ່ງໂດຍສັງເກດສຳນວນທີ່ໃຊ້.

第13課 このバスは空港に行きますか？

- 3 **行き先を確認しましょう。**
ຖາມຄືນໃຫ້ແນ່ໃຈກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ທີ່ຈະໄປ.



- (1) **会話を聞きましょう。** 13-09 13-10
ຟັງບົດສົນທະນາ.
- (2) **シャドーイングしましょう。** 13-09 13-10
ຝຶກເວົ້າຕາມສຽງທີ່ໄດ້ຍິນ.
- (3) **2** のイラストを見て、**練習**しましょう。
ເບິ່ງຮູບໃນຂໍ້ **2** ປະກອບແລ້ວຝຶກເວົ້າ.
- (4) **ロールプレイ**をしましょう。**身近な乗り物や地名**を使って、**行き先を確認**しましょう。
ສົມມຸດບົດບາດ. ໂດຍໃຊ້ຊື່ສະຖານທີ່ ແລະ ຍານພາຫະນະທີ່ລື່ງເຄີຍແລ້ວຖາມຄືນໃຫ້ແນ່ໃຈກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ທີ່ຈະໄປ.

第13課 このバスは空港に行きますか?



2. すみません、今どこですか?

Can-do 53

駅名を知らせる車内アナウンスを聞いて、よくわからないとき、ほかの人に質問することができる。 53
ສາມາດຖາມຜູ້ອື່ນໄດ້ ເວລາຝັງປະກາດຊື່ສະຖານີຢູ່ລິດໄຟແລ້ວບໍ່ເຂົ້າໃຈ.

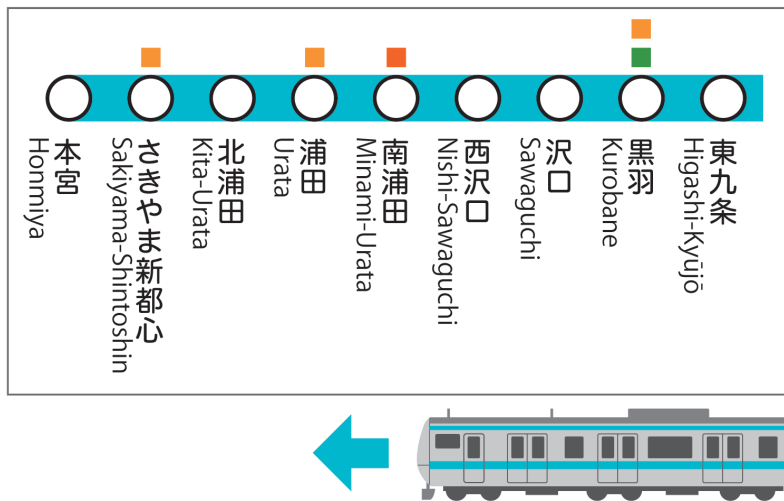
1 会話を聞きましょう。 ຝັງບົດສົນທະນາ.

- ▶ 5 人の人が、電車の中で、駅名を知らせる車内放送を聞いて、近くの人に質問しています。
5 ຄົນຝັງປະກາດຊື່ສະຖານີຢູ່ໃນລິດໄຟແລ້ວຖາມຄົນຢູ່ໃກ້.



- (1) 5 人の人は、それぞれ今どこにいますか。路線図に① - ⑤の番号を書き入れましょう。
5 ຄົນ ແຕ່ລະຄົນດຽວນີ້ຢູ່ໃສ? ຂຽນໝາຍເລກ ① - ⑤ ໃສ່ໃນແຜນຝັງເສັ້ນທາງລິດໄຟ.

- ① 13-11 ② 13-12 ③ 13-13 ④ 13-14 ⑤ 13-15



- (2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。13-11 ~ 13-15
ກວດຄົ້ນຄຳສັບແລ້ວຝັງອີກເທື່ອໜຶ່ງ.

しゅうてん 終点 ສຸດສາຍ | むさしやません 武蔵山線 ສາຍ Musashiyama (~線 ສາຍ...) | (お)のりかえ 乗り換え ປ່ຽນລິດ, ຕໍ່ລິດ
 (お)でぐち 出口 ທາງອອກ | みぎがわ 右側 ເບື້ອງຂວາ
 はい、そうです ແມ່ນແລ້ວ, ໂດຍ.
 お忘れ物のないよう、お降りください ກະລຸນາກວດເບິ່ງສິ່ງຂອງຂອງທ່ານກ່ອນລົງຈາກລິດ.



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声おんせいを聞いて、き _____ にことばかを書きましょう。🔊 13-16
ຝັງສຽງແລ້ວຕື່ມຄຳສັບໃສ່ບ່ອນວ່າ.

_____ は、さきやましんとしん新都心ですか？

_____ は、どこですか？

_____ 、どこですか？

_____ は、どこですか？

_____ は、浦田うらたですか？

❗ えきめい いま ばしょ かくにん 駅名や今の場所を確認するとき、い どう言っていましたか。➡ ぶんぽう 文法ノート②
ເວລາຖາມຊື່ສະຖານີ ຫຼື ສະຖານທີ່ທີ່ຢູ່ຕອນນີ້ຄືນໃຫ້ແນ່ໃຈ ເວົ້າແນວໃດ?

(2) 形かたちに注目ちゅうもくして、会話かいわをもういちど聞ききましょう。🔊 13-11 ~ 🔊 13-15
ຝັງບົດສົນທະນາອີກເທື່ອໜຶ່ງໂດຍສັງເກດສຳນວນທີ່ໃຊ້.

- 2 ^{いま}今、どこにいるか、^{えき}駅を^{かくにん}確認しましょう。
 ດຽວນີ້ຢູ່ໃສ, ຖາມຄືນກ່ຽວກັບສະຖານີໃຫ້ແນ່ໃຈ.

①

すみません。ここは、どこですか？

^{くろばね}黒羽です。

ありがとうございます。

②

すみません。^{つぎ}次は、^{うらた}浦田ですか？

はい、そうです。

いえ、^{みなみうらた}南浦田です。

ありがとうございます。

- (1) ^{かいわ}会話を^き聞きましょう。🔊 13-17 / 🔊 13-18 🔊 13-19
 ຝັງບົດສົນທະນາ.

- (2) シャドーイングしましょう。🔊 13-17 / 🔊 13-18 🔊 13-19
 ຝຶກເວົ້າຕາມສຽງທີ່ໄດ້ຍິນ.

- (3) **1** ^{ろせんず}の^み路線図を見ながら、^{れんしゅう}練習しましょう。
 ເບິ່ງແຜນຜັງເສັ້ນທາງລົດໄຟໃນຂໍ້ **1** ປະກອບພ້ອມທັງຝຶກເວົ້າ.

- (4) ^{でんしゃ}電車に^の乗っているという^{せってい}設定で、^{いま}今いる^{ばしょ}場所を^{まわ}周りの^{ひと}人に^き聞くロールプレイをしましょう。

インターネットなどにある^{ろせんず}路線図を使って^{れんしゅう}練習しましょう。

ສົມມຸດບົດບາດໂດຍກຳນົດສະຖານະການວ່າກຳລັງຂີ່ລົດໄຟ, ຖາມຄືນທີ່ຢູ່ອ້ອມຂ້າງວ່າຕອນນີ້ຢູ່ໃສ. ໃຊ້ແຜນຜັງເສັ້ນທາງລົດໄຟໃນອິນເຕີເນັດແລ້ວຝຶກເວົ້າ.



3. 1 時間ぐらいかかります

Can-do 54

いえ しょくば こうつうしゆだん しょようじかん い 家から職場までの交通手段や所要時間を言うことができる。

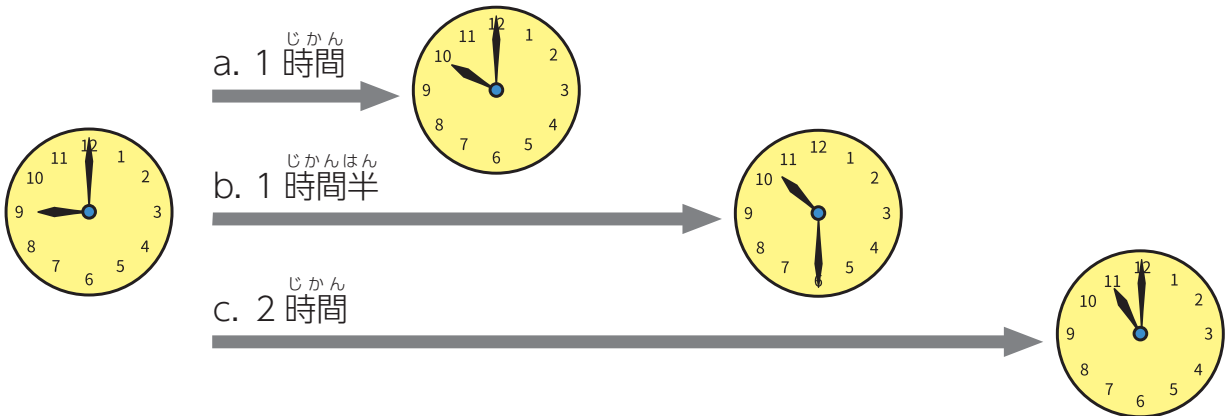
ສາມາດບອກວິທີເດີນທາງ ຫຼື ເວລາທີ່ໃຊ້ເດີນທາງແຕ່ເຮືອນຮອດບ່ອນເຮັດວຽກໄດ້.

1 ことばの準備

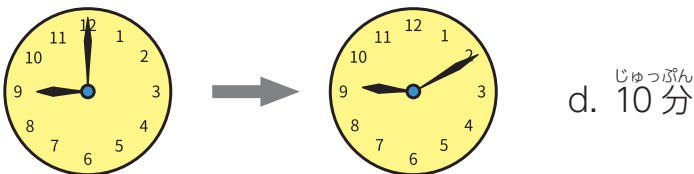
ກະກຽມຄຳສັບ

【時間の長さ ຄວາມຍາວຂອງເວລາ】

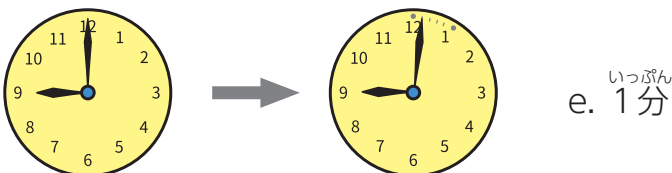
● 時間 ຊົ່ວໂມງ



● 分 นาที



10 分	じゅっぷん
20 分	にじゅっぷん
30 分	さんじゅっぷん
40 分	よんじゅっぷん
50 分	ごじゅっぷん



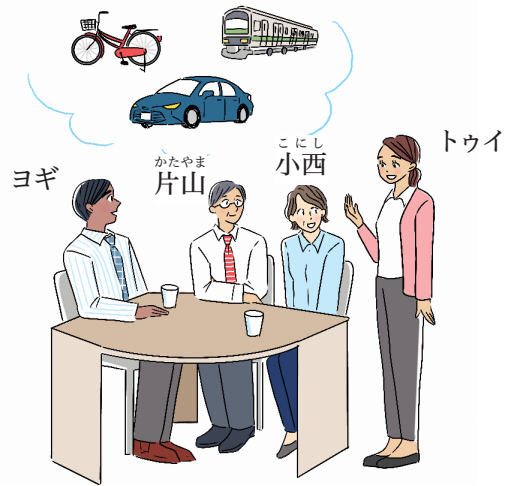
1 分	いっぷん
2 分	にふん
3 分	さんぷん
4 分	よんふん/よんぷん
5 分	ごふん
6 分	ろっぷん
7 分	ななふん
8 分	はちふん/はっぷん
9 分	きゅうふん

第 13 課 このバスは空港に行きますか？

- (1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 13-20
 ເບິ່ງຮູບຝ້ອມທັງຟັງ.
- (2) 聞いて言いましょう。🔊 13-20
 ຟັງແລ້ວເວົ້າຕາມ.
- (3) 聞いて、メモしましょう。🔊 13-21
 ຟັງແລ້ວບັນທຶກໄວ້.

2 会話を聞きましょう。
 ຟັງບົດສົນທະນາ.

▶ 会社の休み時間に、ヨギさん、片山さん、小西さん、トウイさんの4人が、通勤手段について話しています。ຊົ່ວໂມງຝັກຜ່ອນຂອງບ່ອນເຮັດວຽກ, ໂຢກີ, ຄະຕະຢະມະ, ໂຄະນິຊີ ແລະ ທຸຍ 4 ຄົນກຳລັງລົມກັນກ່ຽວກັບວິທີເດີນທາງມາເຮັດວຽກ.



- (1) 4人は会社までどうやって来ますか。a-f から選びましょう。
 4 ຄົນມາບໍລິສັດແນວໃດ? ເລືອກຈາກ a-f.

どうやって／何で来ますか？
 ມາບໍລິສັດແນວໃດ? / ມາດ້ວຍຫຍັງ?

a. 電車



b. バス



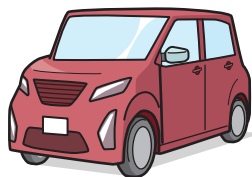
c. 自転車



d. バイク



e. 車



f. 歩いて



① ヨギさん 🔊 13-22	② 片山さん 🔊 13-23	③ 小西さん 🔊 13-24	④ トウイさん 🔊 13-25
		,	,

第13課 このバスは空港に行きますか？

(2) もういちど聞きましょう。4人の家から会社まで、どのぐらいかかりますか。メモしましょう。
 ຝັງອີກເທື່ອໜຶ່ງ. 4 ຄົນໃຊ້ເວລາໃນການເດີນທາງແຕ່ເຮືອນຮອດບໍລິສັດປະມານເທົ່າໃດ? ບັນທຶກໄວ້.

どのぐらい、かかりますか？
 ໃຊ້ເວລາປະມານເທົ່າໃດ？

① ヨギさん 🔊 13-22	② 片山さん かたやま 🔊 13-23	③ 小西さん こにし 🔊 13-24	④ トウイさん 🔊 13-25

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。🔊 13-22 ~ 🔊 13-25
 ກວດຄືນຄຳສັບແລ້ວຝັງອີກເທື່ອໜຶ່ງ.

じゅうぶん
10分ぐらい ประมาณ 10 นาที (~ぐらい ประมาณ...) | あめ ひ
雨の日 ມື້ຝົນຕົກ
たいへん
大変ですね សຳບາກເນາະ


形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____にことば^かを書きましよう。🔊 13-26 🔊 13-27
 ພິງສຽງແລ້ວຕື່ມຄຳສັບໃສ່ບ່ອນວ່າ.

家^{いえ}から会社^{かいしゃ}まで、_____来^きますか？

家^{いえ}から会社^{かいしゃ}まで、_____来^きますか？

バイク _____来^きます。

自転車^{じてんしゃ} _____来^きます。

ときどき、_____来^きます。

! 交通手段^{こうつうしゅだん}を言うとき、どう言^いっていましたか。→ 文法ノート③
 ເວລາບອກວິທີເດີນທາງ ເວົ້າແນວໃດ？

_____、かかりますか？

10分^{じゅつぷん}ぐらい _____。

1時間半^{じかんはん} _____。

1時間^{じかん}ぐらい _____。

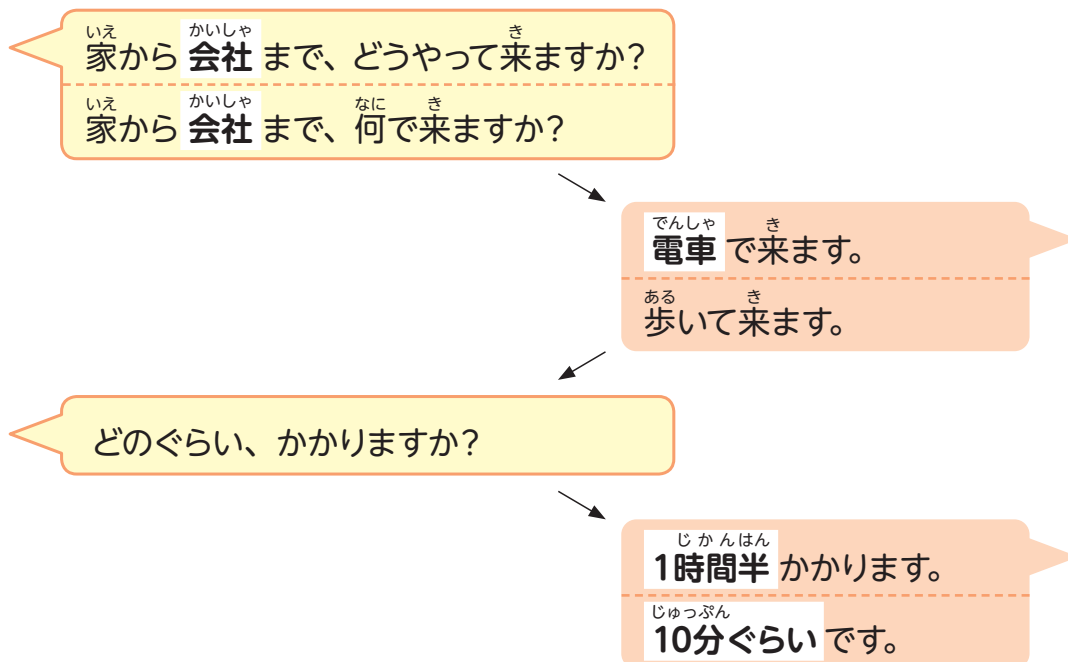
自転車^{じてんしゃ} _____ 20分^{にじゅつぷん}、車^{くるま} _____ 5分^{ふん}です。

! 時間^{じかん}の長さ^{なが}を言うとき、どう言^いっていましたか。→ 文法ノート④
 ເວລາບອກຄວາມຍາວຂອງເວລາ ເວົ້າແນວໃດ？

(2) 形^{かたち}に注目^{ちゅうもく}して、会話^{かいわ}をもういちど聞^ききましょう。🔊 13-22 ~ 🔊 13-25
 ພິງບົດສົນທະນາອີກເທື່ອໜຶ່ງໂດຍສັງເກດສຳນວນທີ່ໃຊ້.

第13課 このバスは空港に行きますか？

- 3 ^{つうきんしゆだん} ^い 通勤手段を言いましょう。
ບອກວິທີເດີນທາງມາເຮັດວຽກ.



- (1) ^{かいわ} ^き 会話を聞きましょう。🔊 13-28 🔊 13-29
ຝັງບົດສົນທະນາ.

- (2) シャドーイングしましょう。🔊 13-28 🔊 13-29
ຝຶກເວົ້າຕາມສຽງທີ່ໄດ້ຍິນ.

- (3) ^{いま} ^{かいしゃ} ^{がっこう} 今いる会社や学校まで、どうやって来ますか。 ^{つうきん} ^{つうがく} ^{しゆだん} ^{じかん} 通勤・通学の手段や時間について、
^{たが} ^き お互いに聞きましょう。

ເດີນທາງມາບໍລິສັດ ຫຼື ໂຮງຮຽນທີ່ຢູ່ຕອນນີ້ແນວໃດ? ປ່ຽນກັນຖາມວິທີ ແລະ ໄລຍະເວລາເດີນທາງມາເຮັດວຽກ ຫຼື ມາໂຮງຮຽນ.



4. 市役所まで、どうやって行きますか？

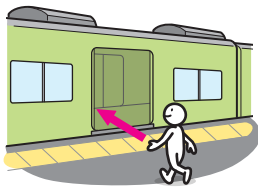
Can-do 55

目的地までの行き方を質問して、その答えを理解することができる。
ສາມາດຖາມວິທີໄປຮອດຈຸດໝາຍປາຍທາງໄດ້ ແລະ ເຂົ້າໃຈຄໍາຕອບ.

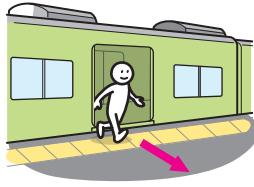
1 会話を聞きましょう。 ຟັງບົດສົນທະນາ.

▶ 街で、3人の人が、行き方を質問しています。
3 ຄົນກໍາລັງຖາມວິທີໄປສະຖານທີ່ໃດໜຶ່ງໃນເມືອງ.

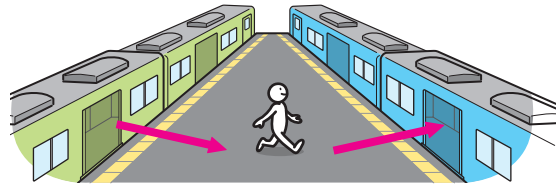
の 乗ります
の (乗る)



お 降ります
お (降りる)



の か 乗り換えます
の か (乗り換える)

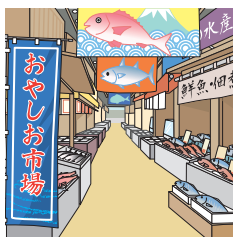


(1) ① - ③の目的地まで、どうやって行きますか。何に乗るか、メモしましょう。

③の力、キは正しいほうの□にチェック ✓ をつけましょう。

ໃນຂໍ້ ① - ③ ໄປຮອດຈຸດໝາຍປາຍທາງແນວໃດ? ບັນທຶກໄວ້ ແລະ ຂໍ້ຫຍັງໄປ. ສວນຂໍ້ ຕົວ ລ ແລະ ຕົວ ກ ໃນຂໍ້ ③ ໝາຍ ✓ ໃສ່ □ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ.

① おやしお市場 13-30



ここ

↓

ア でんしゃ 電車

↓

しん 新みなと駅 えき

↓

イ

↓

マリンシティ

↓

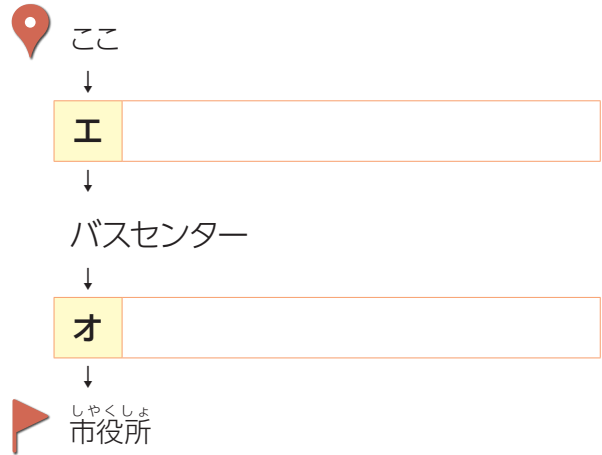
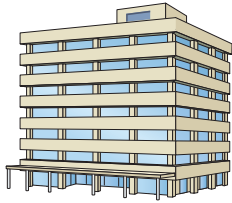
ウ


↓

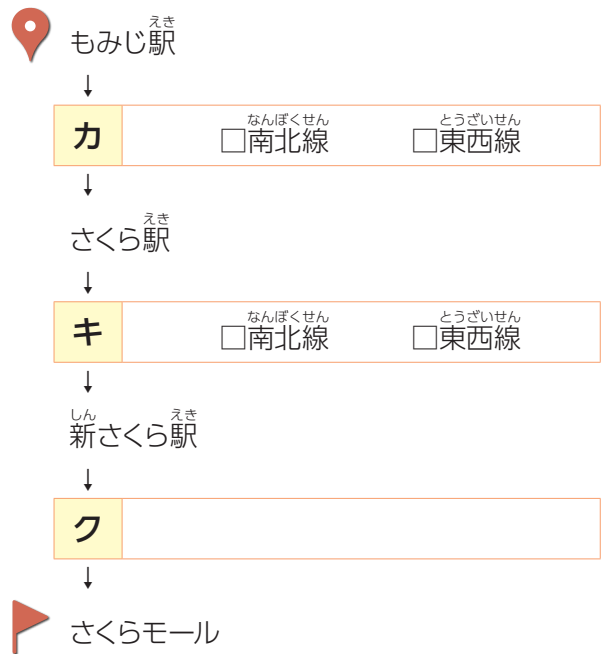
おやしお市場 いちば



第13課 このバスは空港に行きますか？

② 市役所  13-31



③ さくらモール  13-32



(2) もういちど聞きましょう。  13-30 ~  13-32
ຝັງອີກເທື່ອໜຶ່ງ.


**かたち ちゅうもく
形に注目**

(1) 音声を聞いて、 にことばを書きましょう。🔊 13-33
ຝັງສຽງແລ້ວຕື່ມຄຳສັບໃສ່ບ່ອນວ່າ.

ここから、12 番のバス 乗ります。

バスセンター 、バス 降ります。

5 番のバス 乗り換えます。

さくら駅 、東西線 乗り換えます。

ここ 新みなと駅 、電車 乗ります。

新みなと駅 マリンシティ 、バス 乗ります。

❗ い かた い 行き方を言うとき、どう言っていましたか。→ 文法ノート ⑤ ⑥
ເວລາບອກວິທີໄປ ເວົ້າແນວໃດ?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 13-30 ~ 🔊 13-32
ຝັງບົດສົນທະນາອີກເທື່ອໜຶ່ງໂດຍສັງເກດສຳນວນທີ່ໃຊ້.



5. 駅の中の表示

Can-do 56

駅でよく見かける表示を見て、意味がわかる。
ສາມາດເບິ່ງປ້າຍທີ່ມັກເຫັນຢູ່ສະຖານີລົດໄຟແລ້ວເຂົ້າໃຈຄວາມໝາຍ.

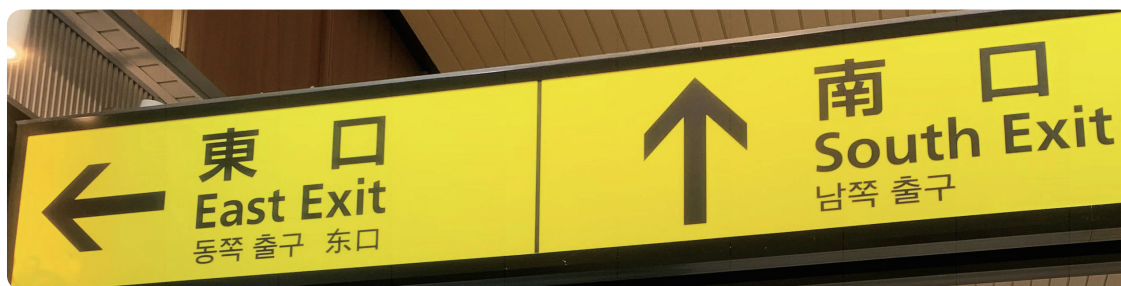
1 駅の中の表示を読みましょう。
ອ່ານປ້າຍຢູ່ໃນສະຖານີລົດໄຟ.

▶ 今、駅の中にいます。
ດຽວນີ້ຢູ່ໃນສະຖານີລົດໄຟ.



① - ⑤は、何の表示だと思いますか。
ຄິດວ່າໃນຂໍ້ ① - ⑤ ແມ່ນປ້າຍຫຍັງ?

①



第13課 このバスは空港に行きますか？

②



③



④



⑤



大切なことば

ひがしぐち 東□ ທາງອອກທິດຕາເວັນອອກ | にしぐち 西□ ທາງອອກທິດຕາເວັນຕົກ | みなみぐち 南□ ທາງອອກທິດໃຕ້
 きたぐち 北□ ທາງອອກທິດເໜືອ | かいさつ 改札 ບ່ອນກວດປີ້ | エスカレーター ຂັ້ນໃດເລື່ອນ
 エレベーター ລິຟ | まちあいしつ 待合室 ຫ້ອງນັ່ງລໍຖ້າ | バス乗り場 ບ່ອນຂັ້ນລົດເມ
 タクシー乗り場 ບ່ອນຂັ້ນລົດແທັກຊີ

ちょうかい
聴解スクリプト1. なんばんせん
何番線ですか？

① 13-03

A：すみません。このバスは、^{くうこう} ^い 空港に行きますか？B：ええ、^い 行きますよ。

A：ありがとうございます。

② 13-04

A：あのう、すみません。このバスは、^{しみんびょういん} 市民病院に
^い 行きますか？B：このバスは^い 行きません。^{しみんびょういん} 市民病院は ^{ばん} 23 番のバスです。A：^{ばん} 23 番ですね。わかりました。

③ 13-05

A：すみません。この^{でんしゃ} 電車は、^{おおさかえき} ^い 大阪駅に行きますか？B：^{おおさか} 大阪は ^{はんたいがわ} 反対側です。^{ばんせん} 7 番線。A：え、^{なんばんせん} 何番線ですか？B：^{ばんせん} 7 番線です。

A：ありがとうございます。

④ 13-06

A：すみません。この^{ふね} 船は、^{くろしま} ^い 黒島に行きますか？B：いえ、^{くろしま} 黒島は、この^{さき} 先、^{ばんの} ^ば 5 番乗り場です。

A：あ、わかりました。

⑤ 13-07

A：あのう、この^{でんしゃ} 電車は、^{ひがししんじゅく} ^い 東新宿に行きますか？B：あ、これは^{ひがししんじゅく} ^と 東新宿には止まりません。^{かいそく} 快速ですから。
^{かくてい} ^の 各停に乗ってください。

A：かくてい？

B：^{かくえきていしゃ} 各駅停車です。^{つぎ} ^{でんしゃ} 次の電車。

A：あ、はい。

2. すみません、^{いま}今どこですか？

①  13-11アナウンス：さきやま^{しんとしん}新都心、さきやま^{しんとしん}新都心です。A：すみません。ここは、さきやま^{しんとしん}新都心ですか？

B：はい、そうです。

A：ありがとうございます。

②  13-12アナウンス：^{くろばね}黒羽～、^{くろばね}黒羽です。

A：すみません。ここは、どこですか？

B：え？ ああ、^{くろばね}黒羽です。

A：ありがとうございます。

③  13-13アナウンス：^{しゅうてん}終点、^{ほんみや}本宮です。お^{わす}忘れ物^{もの}のないよう、
お^お降りください。A：すみません。^{いま}今、どこですか？B：^{ほんみや}本宮です。^{しゅうてん}終点ですよ。

A：ありがとうございます。

④  13-14アナウンス：^{つぎ}次は^{さわぐち}沢口、^{さわぐち}沢口です。A：あのう、^{つぎ}次は、どこですか？B：^{さわぐち}沢口です。

A：ありがとうございます。

⑤  13-15アナウンス：次は、^{つぎ}南浦田^{みなみうらた}です。武蔵山線^{むさしやません}はお乗り換え^のです。
お^{でぐち}出口^{みぎがわ}は右側です。A：あのう、すみません。^{つぎ}次は、^{うらた}浦田ですか？B：いえ、^{つぎ}次は、^{みなみうらた}南浦田^{うらた}です。浦田は、^{みなみうらた}南浦田^{つぎ}の次です。

A：ありがとうございます。

3. 1時間ぐらいかかります

①  13-22

かたやま 片山：ヨギさんは、いえ から かいしゃ まで、どうやって 来ますか？

ヨギ：バイクで来ます。

かたやま 片山：へー、どのぐらい、かかりますか？

ヨギ：10分ぐらいです。

かたやま 片山：そうですか。

②  13-23

ヨギ：かたやま 片山さんは？

かたやま 片山：わたし は、でんしゃ 電車です。1時間半かかります。

ヨギ：たいへん 大変ですね。

③  13-24

ヨギ：こにし 小西さんは、いえ から かいしゃ まで、なに で来ますか？

こにし 小西：わたし は、じてんしゃ 自転車です。でも、あめ ひ 雨の日はくるま 車です。

ヨギ：どのぐらい、かかりますか？

こにし 小西：じてんしゃ で 20分、くるま で 5分です。

ヨギ：そうですか。

④  13-25

ヨギ：トウイさんは？

トウイ：バスで来ます。15分ぐらいです。

ヨギ：そうですか。

トウイ：ときどき、ある き 歩いて来ます。1時間ぐらいかかります。

ぜんいん 全員：へー。／すごいですね。／おー。

4. 市役所まで、どうやって行きますか？

①  13-30A：すみません。おやしお市場^{いちば}まで、どうやって行^いきますか？B：はい、おやしお市場^{いちば}ですね。ここから新^{しん}みなと駅^{えき}まで、電^{でん}車^{しゃ}に^の乗^ります。新^{しん}みなと駅^{えき}からマリンシ^のティ^まで、バ^のスに^の乗^ります。マリンシ^あティ^るから、歩^{ある}いて5^{ふん}分^{ぶん}ぐら^いです。

A：ありがとうございます。

②  13-31A：すみません。市^し役^{やく}所^{じょ}まで、どうやって行^いきますか？B：市^し役^{やく}所^{じょ}は……ここから、12^{ばん}番^{ばん}のバ^のスに^の乗^ります。バ^おスセ^おンターで、バ^おスを^お降^おります。5^{ばん}番^{ばん}のバ^のスに^の乗^り換^かえます。市^し役^{やく}所^{じょ}は終^{しゅう}点^{てん}です。

A：わかりました。

③  13-32A：すみません。さくらモ^いール^いまで、どうやって行^いきますか？B：さくらモ^{えき}ール^{えき}ですか？ えーと、もみじ^{えき}駅^{えき}からさくら^{えき}駅^{えき}まで、南^{なん}北^{ぼく}線^{せん}に^の乗^ります。さくら^{えき}駅^{えき}で、東^{とう}西^{ざい}線^{せん}に^の乗^り換^かえます。新^{しん}さくら^{えき}駅^{えき}で^お降^おります。新^{しん}さくら^{えき}駅^{えき}から、バ^のス^があ^りま^す。

A：ありがとうございます。

第13課 このバスは空港に行きますか？

漢字のことば

1 よんで、意味を確認しましょう。
ອ່ານແລ້ວກວດເບິ່ງຄວາມໝາຍ.

ひがし 東	東	東	東	にし 西	西	西	西
みなみ 南	南	南	南	きた 北	北	北	北
かいしゃ 会社	会社	会社	会社				
きます 来ます	来ます	来ます	来ます				
いきます 行きます	行きます	行きます	行きます				
の 乗ります	乗ります	乗ります	乗ります				

2 _____ の漢字に注意して読みましょう。
ອ່ານໂດຍສັງເກດເບິ່ງຕົວອັກສອນຄັນຈີ່ _____.

- ① 会社まで、何で来ますか？
- ② マリンシティまで、どうやって行きますか？
- ③ 西口じゃないです。北口です。
- ④ 東新宿から南浦田まで、電車に乗ります。

3 上の _____ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。
ພິມຄຳສັບ _____ ທີ່ຢູ່ຂ້າງເທິງໂດຍໃຊ້ຄອມພິວເຕີ ຫຼື ສະມາດໂຟນ.

ぶんぽう
文法ノート

①

この [ຍານພາຫະນະ ^の ^{もの} 乗り物] は [ສະຖານທີ່ ^の ^{ばしよ} 場所] に行きますか？このバスは、^{くうこう} ^い 空港に行きますか？
ລົດເມຄັນນີ້ຈະໄປສະໜາມບິນບໍ່？

- ເປັນວິທີຖາມຈຸດໝາຍປາຍທາງຂອງຍານພາຫະນະ. ໃນບົດນີ້ໃຊ້ຖາມຄືນໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າໄປສະຖານທີ່ທີ່ຕົນເອງຕ້ອງການໄປ ຫຼື ບໍ່.
- ຕົວ ເປັນຄຳຊັບອກ, ວາງໄວ້ໜ້າຄຳນາມເຊັ່ນ: ຕົວບາສ ໃຊ້ບອກໃຫ້ຮູ້ສິ່ງທີ່ຢູ່ທາງໜ້າ.
- ຄຳຊ່ວຍ に ໃນ ^{くうこう} ^に ສະແດງຈຸດໝາຍປາຍທາງ.

- 乗り物の行き先をたずねるときの言い方です。この課では、自分が行きたい場所に行くかどうか確認するときに使っています。
- 「この」は指示詞で、「このバス」のように名詞の前について、目の前にあるものを指すときに使います。
- 「空港に」の助詞「に」は、目的地を示します。

[例] ▶ A : ຕົວບາສນີ້, ມາລິນສີເຕີ ^い ີ້ນໄປສະຖານທີ່ໃດ? ມາລິນສີເຕີ ີ້ນໄປສະຖານທີ່ໃດ?

B : ເຮັດ, ີ້ນໄປສະຖານທີ່ໃດ.

▶ A : ຕົວບາສນີ້, ຕາເວັນຕົກ ^い ີ້ນໄປສະຖານທີ່ໃດ? ຕາເວັນຕົກ ີ້ນໄປສະຖານທີ່ໃດ?

B : ອື່ນ, ຕາເວັນຕົກ ີ້ນໄປສະຖານທີ່ໃດ.

◆ **ວິທີໃຊ້ຄຳຊ່ວຍ ໃນ 助詞「に」の使い方**

ຄຳຊ່ວຍ 1 ໂຕມີຄວາມໝາຍ ແລະ ວິທີໃຊ້ຫຼາຍແບບ. 「に」ກໍເປັນໜຶ່ງໃນຄຳຊ່ວຍທີ່ມີຫຼາຍວິທີໃຊ້.

1 つの助詞には、いくつかの意味・用法があります。「に」は用法が多い助詞のひとつです。

ທີ່ຢູ່ອາໄສ 滞在の場所	とうきょう す 東京に住んでいます。(第4課) ຂ້ອຍອາໄສຢູ່ໂຕກຽວ.(ບົດທີ 4)
ສະຖານທີ່ສະແດງການມີຢູ່ຂອງ ຄົນ, ສັດ, ວັດຖຸສິ່ງຂອງ 存在の場所	いっかい へ や よつ 1階に部屋が4つあります。(第7課) ຢູ່ຊັ້ນ 1 ມີ 4 ຫ້ອງ.(ບົດທີ 7) やまだ さん は、しょくどう 山田さんは、食堂にいます。(第8課) ຢະມະກະ ຢູ່ໂຮງອາຫານ.
ເວລາ 時間	5 じ お 5時に起きます。(第9課) ຕົ້ນ 5 ໂມງເຊົ້າ.(ບົດທີ 9)
ຈຸດປະສົງ 目的	あした ぼうねんかい い 明日の忘年会に行きますか?(第12課) ມື້ອື່ນຈະໄປງານລ້ຽງສິ່ງທ້າຍປີເກົ່າບໍ່? (ບົດທີ 12) こんばん の い 今晚、飲みに行きませんか?(第12課) ມື້ແລງນີ້ບໍ່ໄປດື່ມນ້ຳກັນບໍ່? (ບົດທີ 12)
ຈຸດໝາຍປາຍທາງ 目的地	このバスは、くうこう い このバスは、空港に行きますか?(第13課) ລົດເມຄັນນີ້ຈະໄປສະໜາມບິນບໍ່? (ບົດທີ 13)

②

ここは [ສະຖານທີ່ 場所] ですか？

ここは、どこですか？

ບ່ອນນີ້ຢູ່ໃສ?

- ເປັນວິທີເວົ້າເວລາຖາມສະຖານທີ່. ໃນບົດນີ້ໃຊ້ຖາມຄົນກ່ຽວກັບບ່ອນຂຶ້ນ ຫຼື ຊື່ສະຖານີລົດໄຟຂະນະທີ່ຢູ່ໃນລົດເມາ ຫຼື ລົດໄຟ.
- ເວລາຖາມສະຖານທີ່ທີ່ຢູ່ຕອນນີ້ແມ່ນໃຊ້ຄຳວ່າ: ここ, ແຕ່ເວລາຖາມສະຖານທີ່ທີ່ໄປທີ່ຈະຈອດຈະໃຊ້ຄຳວ່າ: 次 (ຕົວຢ່າງ ②).

- ສະຖານທີ່ທີ່ຖາມເວລາເວົ້າເວລາຖາມສະຖານທີ່. ສະຖານທີ່ທີ່ຖາມເວລາເວົ້າເວລາຖາມສະຖານທີ່. ສະຖານທີ່ທີ່ຖາມເວລາເວົ້າເວລາຖາມສະຖານທີ່.
- ການຖາມເວລາເວົ້າເວລາຖາມສະຖານທີ່. ການຖາມເວລາເວົ້າເວລາຖາມສະຖານທີ່. ການຖາມເວລາເວົ້າເວລາຖາມສະຖານທີ່.

[例] ▶ ① A : すみません。ここは、どこですか？
ຕົວຢ່າງ ຂໍໂທດ. ບ່ອນນີ້ຢູ່ໃສ?

B : おおつき しゅうてん
B : 大月です。終点です。
ຢູ່ໂອສຶກິ (Otsukil). ສຸດສາຍແລ້ວ.

▶ ② A : あのう、次は、小倉ですか？
ອີມ...ຕໍ່ໄປແມ່ນໂຄະກຸລະ (kokura) ບໍ່?

B : いえ、次は、西小倉です。小倉は、その先です。
ບໍ່, ຕໍ່ໄປແມ່ນນິຊີໂຄະກຸລະ (Nishi-kokura). ໂຄະກຸລະ (Kokura) ແມ່ນຖັດໄປອີກສະຖານີໜຶ່ງ.

③

【ຍານພາຫະນະ ^の ^{もの} ^の ^き ^乗 ^り ^物】で来ます

バイクで来ます。

ມາດ້ວຍລົດຈັກ.

- ເປັນວິທີບອກການເດີນທາງ.
- ວິທີເດີນທາງໃຊ້ຊື່ບອກດ້ວຍຄຳຊ່ວຍ **で** ຕົວຢ່າງ: バイク**で**. ແຕ່ຖ້າເປັນການຍ່າງຈະໃຊ້ **歩いて** ເຊິ່ງເປັນຮູບ **て** ຂອງຄຳກຳມະ **歩く** (ຕົວຢ່າງ ②).
- ເວລາຖາມວິທີເດີນທາງຈະຖາມວ່າ: どうやって **何** **で**. ເວລາຖາມເຖິງວິທີເດີນທາງໄປສະຖານທີ່ໃດໜຶ່ງ ຈະໃຊ້ຄຳກຳມະ **行く** (ໄປ) ໂດຍຖາມວ່າ: どうやって行きますか? (ຕົວຢ່າງ ③).
- 交通手段の言い方です。
- 手段や方法は、「バイク**で**」のように、助詞「**で**」を使って示します。ただし、徒歩の場合は、動詞「歩く」のテ形「歩いて」を使います (例②)。
- 手段や方法をたずねるときは、「どうやって」、または「何**で**」を使って質問します。ある場所までの交通手段を質問するときは、動詞「行く」を使って「どうやって行きますか?」と質問します (例③)。

【例】▶ ① A : 家から会社まで、どうやって来ますか?
ຕົວຢ່າງ ຈາກເຮືອນຮອດບໍລິສັດເຈົ້າມາແນວໃດ?

B : バスと電車**で**来ます。
ມາດ້ວຍລົດເມ ແລະ ລົດໄຟ.

▶ ② A : 学校まで、何**で**来ますか?
ມາໂຮງຮຽນດ້ວຍຫຍັງ?

B : 毎日、歩いて来ます。
ທຸກໆມື້, ຂ້ອຍຍ່າງມາ.

▶ ③ A : ここから空港まで、どうやって行きますか?
ຈາກບ່ອນນີ້ຮອດສະໜາມບິນໄປແນວໃດ?

B : 30 番のバス**で**行きます。
ໄປດ້ວຍລົດເມເບີ 30.

◆ ວິທີໃຊ້ຄຳຊ່ວຍ **で** 助詞「**で**」の使い方ໃນປື້ມ『入門』ກ່າວເຖິງວິທີໃຊ້ **で** 2 ແບບ.『入門』では、「**で**」の2つの用法を取り上げました。

ສະຖານທີ່ທີ່ມີການກະທຳ 動作・行為の場所	公園 で 夫とテニスをします。 ຫຼິ້ນເທນນິດກັບຜົວຢູ່ສວນສາທາລະນະ.
ວິທີ 手段・方法	家から会社まで バスで 来ます。 ຈາກເຮືອນຮອດບໍລິສັດຂ້ອຍມາດ້ວຍລົດເມ.

4

【เวลา / ໄລຍະເວລາ 時間 / 期間】かかります

1 時間半かかります。

ໃຊ້ເວລາຊົ່ວໂມງຄັ້ງ.

- ເປັນວິທີບອກຄວາມຍາວຂອງເວລາ ຫຼື ໄລຍະເວລາ. ໃນບົດນີ້ໃຊ້ບອກເວລາທີ່ໃຊ້ໃນການເດີນທາງໄປເຮັດວຽກ.
- ເວລາສະແດງການບອກເວລາຈະໃຊ້ ~時 (...ໂມງ), ເວລາສະແດງຄວາມຍາວຂອງເວລາຈະໃຊ້ ~時間 (...ຊົ່ວໂມງ). ໃນກໍລະນີ ~分 (...ນາທີ) ສາມາດໃຊ້ໄດ້ທັງເວລາ ແລະ ໄລຍະເວລາ. ໝາຍຄວາມວ່າສາມາດໃຊ້ 10分 ໃນ 7時10分 (7 ໂມງ 10 ນາທີ) ແລະ 10分かかります (ໃຊ້ເວລາ 10 ນາທີ).
- ເວລາຖາມຄວາມຍາວຂອງເວລາ ຫຼື ໄລຍະເວລາຈະໃຊ້ どのくらい/どのくらい. ຄຳວ່າ: くらい ໃນ 30分くらい (ປະມານ 30 ນາທີ) ມີຄວາມໝາຍວ່າ ປະມານ.
- かかります ເປັນຮູບ-ມາສ ຂອງຄຳກຳມະ かかる, ຊື່ບອກວ່າຕ້ອງໃຊ້ເວລາ ຫຼື ເງິນເທົ່າໃດ. ສາມາດເວົ້າຢ່າງດ້ວຍ です ກໍໄດ້.
- ຄຳບອກໄລຍະເວລາສາມາດໃຊ້ຄູ່ກັບຄຳກຳມະອື່ນນອກຈາກ かかります ໄດ້. ຕົວຢ່າງ: ສາມາດເວົ້າ 毎日、7時間寝ます (ທຸກໆມື້ນອນ 7 ຊົ່ວໂມງ), ສ່ວນຄຳບອກໄລຍະເວລາເຊັ່ນ: ວັນ, ອາທິດ, ເດືອນ ແລະ ປີ ຈະໄດ້ຮຽນຢູ່ປື້ມ [初級1].

- 時間の長さや期間の言い方です。この課では、通勤時間を言うときに使っています。
- 時刻を表すときは「～時」、時間の長さを表すときは「～時間」を使います。ただし「～分」の場合は、時刻と時間の両方を表すことができます。つまり、「10分」は、「7時10分」と「10分かかります」の両方に使われます。
- 時間の長さや期間をたずねるときは、「どのくらい/どのくらい」を使います。「30分くらい」の「くらい」は、「だいたい、約」という意味です。
- 「かかります」は動詞「かかる」のマス形で、その時間やお金などが必要であることを示します。「です」で簡単に言い換えることもできます。
- 時間の長さは、「かかります」以外の動詞とも使われます。例えば「毎日、7時間寝ます。」のように言うこともできます。なお、日、週、月、年などの長い期間の表し方は『初級1』で勉強します。

【例】 ▶ A : 家から会社まで、どのくらい、かかりますか？
 ຕົວຢ່າງ ຈາກເຮືອນຮອດບໍລິສັດໃຊ້ເວລາປະມານເທົ່າໃດ?

B : 自転車で 20 分、車で 10 分です。
 ຂີ່ລົດຖີບໃຊ້ເວລາ 20 ນາທີ, ຖ້າລົດໃຫຍ່ແມ່ນ 10 ນາທີ.

▶ A : ここから空港まで、どのくらい、かかりますか？
 ຈາກບ່ອນນີ້ຮອດສະໜາມບິນໃຊ້ເວລາປະມານເທົ່າໃດ?

B : バスで 1 時間くらいかかります。
 ຂີ່ລົດເມໃຊ້ເວລາປະມານ 1 ຊົ່ວໂມງ.

5

【**ສະຖານທີ່** ^{ぼしよ} **場所**】で
 【**ຍານພາຫະນະ** ^の **乗り物**】に **乗ります**
 【**ຍານພາຫະນະ** ^の **乗り物**】を **降ります**

ここから、12 番のバスに **乗ります**。バスセンターで、バスを **降ります**。
 ຈາກບ່ອນນີ້, ຂີ່ລິດເມເບີ 12 ແລ້ວລົງລິດເມຢູ່ສະຖານີລິດເມ.

- ເປັນວິທີເວົ້າເວລາອະທິບາຍວິທີເດີນທາງໂດຍການໃຊ້ຍານພາຫະນະ.
- **乗ります** ເປັນຮູບ-ມາສ ຂອງ **乗る** ໃຊ້ກັບຄຳຊ່ວຍ **に** ເປັນ **～に乗ります**.
- **降ります** ເປັນຮູບ-ມາສ ຂອງ **降りる** ໃຊ້ກັບຄຳຊ່ວຍ **を** ເປັນ **～を降ります**.
- ສະຖານທີ່ຂຶ້ນ ຫຼື ລົງລິດ ຊື່ບອກຄຳຊ່ວຍ **で** ຕົວຢ່າງ: **バスセンターで**.
- 乗り物を使った移動方法を説明するときの言い方です。
- 「乗ります」は動詞「乗る」のマス形で、助詞「に」を使って、「～に乗ります」の形で使います。
- 「降ります」は動詞「降りる」のマス形で、助詞「を」を使って、「～を降ります」の形で使います。
- 乗り降りする場所は、「バスセンターで」のように、助詞「で」を使って示します。

【例】▶ A : ຈາກບ່ອນນີ້ຮອດໂຮງໝໍໄປແນວໃດ?
 ຕົວຢ່າງ ^{びょういん} ຈາກບ່ອນນີ້ຮອດໂຮງໝໍໄປແນວໃດ?

B : 12 番のバスに **乗ります**。
 ຂີ່ລິດເມເບີ 12.

▶ A : ດ້ວຍທີ່ **降ります** ມາ?
 ລົງຢູ່ໃສ?

B : 市民病院前 **で** **降りて** ດ້ວຍ. 5 ຕັ້ງມື້.
 ລົງຢູ່ຊື່ມິງບຽວອິງມະເອ (Shiminbyooin-mae). ປ້າຍທີ 5.

6

【**ສະຖານທີ່** ^{ぼしよ} **場所**】から【**ສະຖານທີ່** ^{ぼしよ} **場所**】まで

ここから新みなと駅まで、電車に **乗ります**。
 ຂີ່ລິດໄຟຈາກບ່ອນນີ້ຮອດສະຖານີຊິນມິນະໂຕະ (Shin-Minato).

- ເປັນວິທີບອກໄລຍະຫ່າງ. ໃນບົດນີ້ໃຊ້ເວລາອະທິບາຍວິທີເດີນທາງຈາກສະຖານທີ່ໜຶ່ງໄປຫາອີກສະຖານທີ່ໜຶ່ງ.
- ຄຳຊ່ວຍ **から** ແລະ **まで** ໃນກໍລະນີໃຊ້ກັບຄຳນາມທີ່ສະແດງສະຖານທີ່ແມ່ນຊື່ບອກໄລຍະຫ່າງຈຸດເລີ່ມຕົ້ນ ແລະ ຈຸດສິ້ນສຸດ.
- 区間を表す言い方です。この課では、ある場所からある場所までの移動方法を説明するときに使っています。
- 助詞「から」と「まで」は、場所を表す名詞と使う場合は、区間の始まりと終わりを示します。

【例】▶ A : ຈາກສະໜາມບິນຮອດໂຮງແຮມໄປແນວໃດ?
 ຕົວຢ່າງ ^{くうこう} ຈາກສະໜາມບິນຮອດໂຮງແຮມໄປແນວໃດ?

B : シヤトルバスに **乗って** ດ້ວຍ.
 ຂີ່ລິດເມສາຍສະໜາມບິນ (Shuttle bus) ເດີ.

日本の生活 TIPS

● つうきんじじょう 通勤事情 ການເດີນທາງໄປເຮັດວຽກ



ການເດີນທາງໄປເຮັດວຽກຢູ່ຍີ່ປຸ່ນລະຫວ່າງເຂດຕົວເມືອງ ແລະ ຕ່າງແຂວງແມ່ນມີຄວາມແຕກຕ່າງກັນ. ຕ່າງແຂວງລົດເປັນສິ່ງທີ່ຂາດບໍ່ໄດ້ໃນການດຳລົງຊີວິດ. ຄົນທີ່ໃຊ້ລົດໃນການເດີນທາງເພື່ອໄປເຮັດວຽກແມ່ນມີຫຼາຍ. ກົງກັນຂ້າມ, ໃນເຂດຕົວເມືອງ, ຄົນທີ່ໃຊ້ລົດໃນການເດີນທາງເພື່ອໄປເຮັດວຽກແມ່ນມີໜ້ອຍ, ໂດຍທົ່ວໄປແມ່ນຈະໃຊ້ລົດໄຟໃນການເດີນທາງ.

ໃນເຂດຕົວເມືອງໃຫຍ່ເຊັ່ນ: ໂຕກຽວ, ໂອຊາກາ ແລະອື່ນໆແມ່ນພົບບັນຫາໃນຊົ່ວໂມງຮີບດ່ວນ. ໂດຍສະເພາະຄົນທີ່ເດີນທາງໄປບໍລິສັດໃນຕອນເຊົ້າ 7 ໂມງເຖິງ 9 ໂມງ, ລົດໄຟທີ່ມຸ່ງໜ້າໄປຕົວເມືອງແມ່ນແອອັດຫຼາຍທີ່ສຸດ. ຢູ່ແທ່ນຂັ້ນລົດໄຟຂອງສະຖານີທີ່ມີຄົນແອອັດຈະມີຜະນິດການທີ່ເຮັດວຽກເສີມໃນການຢູ່ຜູ້ໂດຍສານເຂົ້າໄປໃນລົດໄຟ. ຢ່າງໃດ

ກໍຕາມ, ອັດຕາມີຄວາມແອອັດໃນຊົ່ວໂມງຮີບດ່ວນແມ່ນຫຼຸດລົງຫຼາຍເມື່ອທຽບກັບເມື່ອກ່ອນເນື່ອງຈາກເວລາຂອງການເດີນທາງໄປເຮັດວຽກມີຄວາມແຕກຕ່າງກັນ ແລະ ມີການເຮັດວຽກຢູ່ເຮືອນ.

ເວລາເດີນທາງສະເລ່ຍສຳລັບຜູ້ທີ່ເດີນທາງໄປເຮັດວຽກຢູ່ໂຕກຽວດ້ວຍລົດໄຟແມ່ນເວລາປະມານ 1 ຊົ່ວໂມງ. ຄົນທີ່ຊື່ເຮືອນເປັນຫຼັງຢູ່ເຂດຊານເມືອງທີ່ເດີນທາງ ໄປເຮັດວຽກໂດຍໃຊ້ເວລາເກືອບ 2 ຊົ່ວ ໂມງກໍມີບໍ່ໜ້ອຍ.

日本の通勤事情は、都市部と地方で異なります。地方では車が生活には欠かせません。通勤も、車でする人が多いようです。逆に都市部では、車で通勤する人は少なく、電車通勤が一般的です。

東京や大阪など、大都市では、通勤のラッシュが問題になっています。特に、人々が会社に向かう朝の7時半～9時には、都心へ向かう電車の混雑度は非常に高くなります。混雑する駅のホームには、乗客を押しして電車の中に入れるアルバイトが配置されます。ただ、ラッシュ時の混雑率は、時差通勤や在宅勤務などの一般化によって、昔に比べると少なくなっています。

なお、東京に電車で通勤する人の平均通勤時間は、だいたい1時間だそうです。郊外に一戸建てを買った人などは、2時間近くかけて通勤する人も少なくありません。

● こうつうきかん りょうかた 交通機関の利用の仕方 ວິທີການນຳໃຊ້ລະບົບຂົນສົ່ງ

ຢູ່ປະເທດຍີ່ປຸ່ນມີລະບົບການຄົມມະນາຄົມຂົນສົ່ງຫຼາກຫຼາຍ. ໃນນີ້ຈະແນະນຳກ່ຽວກັບວິທີການນຳໃຊ້ລະບົບຄົມມະນາຄົມຂົນສົ່ງຂອງຍີ່ປຸ່ນ.

日本には、さまざまな公共交通機関があります。ここでは日本の交通機関について、その利用のし方を紹介します。

▶ 電車 電車 ລົດໄຟ

ເວລາໃຊ້ລົດໄຟຂອງຍີ່ປຸ່ນ, ຈະຖືກກວດ 2 ຄັ້ງຄື: ເວລາເຂົ້າ ແລະ ເວລາອອກບ່ອນກວດປີ້. ການຂັ້ນລົດໄຟແມ່ນຈະມີບັ້ງທີ່ຊື່ຢູ່ສະຖານີ ຫຼື ແບບໃຊ້ບັດຕີ່ມເງິນ IC ເຊັ່ນ: ບັດ Suica, ບັດ ICOCA ແລະອື່ນໆ.

日本の電車を利用するときは、改札を入るときと出るときの2回、乗車券をチェックされます。切符を買って乗る場合と、Suica やICOCA など交通系 IC カードを使って乗る場合があります。

◆ 電車の乗り方 (交通系 IC カードを使う場合) ວິທີຂີ່ລົດໄຟ (ກໍລະນີໃຊ້ບັດຕີ່ມເງິນ IC)

ກໍລະນີໃຊ້ລົດໄຟເປັນປະຈຳ, ຖ້າຊື້ບັດໄວ້ຈະສະດວກໃນການນຳໃຊ້.

よく電車を利用する場合は、カードを買っておくと、簡単で便利です。

1. ຊື້ບັດຕີ່ມເງິນໄວ້ລ່ວງໜ້າ ແລະ ຕີ່ມເງິນສົດໄວ້.

あらかじめ IC カードを買い、チャージしておく。

第13課 このバスは空港に行きますか？

2. ເວລາເຂົ້າປ່ອນກວດປີ້ໃຫ້ແຕະບັດໃສ່ເຄື່ອງກວດປີ້ອັດຕະໂນມັດ.

改札を入るとき、カードを自動改札機にタッチする。

3. ເວລາອອກປະຕູກວດປີ້ໃຫ້ແຕະບັດໃສ່ເຄື່ອງກວດປີ້ອັດຕະໂນມັດອີກເທື່ອໜຶ່ງ (ຄ່າໂດຍສານຈະຖືກຕັດໂດຍອັດຕະໂນມັດ).

改札を出るとき、もういちどカードを自動改札機にタッチする (料金が自動的に引かれる)。

ເວລາລົງລົດໄຟກໍລະນີເງິນໃນບັດບໍ່ພຽງພໍແມ່ນບໍ່ສາມາດຜ່ານປ່ອນກວດປີ້ໄດ້. ດັ່ງນັ້ນ, ຕ້ອງໄດ້ຕື່ມເງິນທີ່ຍັງບໍ່ພໍເຂົ້າຢູ່ທີ່ເຄື່ອງ ສະໜອງເງິນ (ເຄື່ອງຄິດຄ່າໂດຍສານທີ່ຂີ່ກາຍເງິນໃນປີ້) ທີ່ຕັ້ງຢູ່ຂ້າງປ່ອນກວດປີ້.

降りるときにチャージ金額が不足している場合は、改札で止められます。その場合は、改札の横にある「精算機」で不足金額をチャージします。



◆ 電車の乗り方 (切符を買う場合) ວິທີຂີ່ລົດໄຟ (ກໍລະນີຊື້ປີ້)

ກໍລະນີບໍ່ຄ່ອຍໄດ້ຂີ່ລົດໄຟ ຫຼື ຂີ່ລົດໄຟໃນການທ່ອງທ່ຽວຕ່າງໆແມ່ນຊື້ປີ້ຮອດປາຍທາງ.

たまにしか電車に乗らない場合や、旅行先で電車に乗るときなどは、切符を買って乗ります。

1. ກວດເບິ່ງຄ່າລົດໄຟຂອງສະຖານີທີ່ຢາກໄປຢູ່ ຫຼື ຫຼຸ້ນຄ່າ (ຕາຕະລາງຄ່າໂດຍສານ).

駅にある「運賃表」で、行きたい駅までの運賃を確認する。

2. ເມື່ອຮູ້ລາຄາແລ້ວ, ເອົາເງິນໃສ່ຕູ້ຂາຍປີ້ອັດຕະໂນມັດ, ແລ້ວຊື້ປີ້ຕາມລາຄານັ້ນ.

値段がわかったら、自動券売機にお金を入れ、その値段の切符を買う。

3. ເວລາເຂົ້າປ່ອນກວດປີ້, ເອົາປີ້ໃສ່ເຄື່ອງກວດປີ້ອັດຕະໂນມັດ. ແລ້ວຈັບເອົາປີ້ທີ່ຈະອອກມາອີກເບື້ອງໜຶ່ງຂອງເຄື່ອງກວດປີ້.

改札を入るとき、自動改札機に切符を入れる。改札機の反対側から切符が出てくるので、それを取る。

4. ເວລາອອກປ່ອນກວດປີ້, ເອົາປີ້ໃສ່ເຄື່ອງກວດປີ້ອັດຕະໂນມັດແລ້ວອອກໄປ. ສ່ວນປີ້ຈະຖືກເກັບຢູ່ໃນເຄື່ອງກວດປີ້.

改札を出るとき、自動改札機に切符を入れて出る。切符は改札機に回収される。

ຍ້ອນເວລາອອກປ່ອນກວດປີ້ຍັງຈຳເປັນຕ້ອງໃຊ້ປີ້. ດັ່ງນັ້ນ, ລະວັງຢ່າເຮັດປີ້ເສຍ.

改札を出るときにも切符が必要ですので、なくさないように注意しましょう。



第13課 このバスは空港に行きますか？

ຍັງມີວິທີຈ່າຍແບບ ^{せいさん} 精算 (ຈ່າຍສ່ວນທີ່ຂີ່ກາຍເງິນໃນປີ້) ຢູ່ສະຖານີທີ່ຈະລົງລົດໄຟ.

降りる駅で「精算」をする方法もあります。

◆ 精算のし方 ^{せいさん}ວິທີຈ່າຍສ່ວນທີ່ຂີ່ກາຍເງິນໃນປີ້

1. ຊື້ປີ້ຢູ່ຕູ້ຂາຍປີ້ອັດຕະໂນມັດຢູ່ສະຖານີໃນລາຄາທີ່ຖືກທີ່ສຸດແລ້ວເຂົ້າບ່ອນກວດປີ້.

乗る駅の自動券売機で、いちばん安い切符を買って改札を入れる。

2. ກ່ອນອອກບ່ອນກວດປີ້ຢູ່ສະຖານີທີ່ຈະລົງລົດໄຟ, ໃຫ້ໄປ ^{せいさんき} 精算機 (ຕູ້ຈ່າຍສ່ວນທີ່ຂີ່ກາຍເງິນໃນປີ້) ທີ່ຢູ່ຂ້າງບ່ອນກວດປີ້.

降りた駅で、改札を出る前に、改札の横にある「精算機」に行く。

3. ເອົາປີ້ທີ່ຊື້ມາແລ້ວໃສ່ຕູ້ຈ່າຍສ່ວນເກີນທີ່ຂີ່ກາຍເງິນໃນປີ້. ຕູ້ຈະຄິດໄລ່ຈໍານວນເງິນທີ່ບໍ່ພໍ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ເອົາເງິນໃສ່ຕາມຈໍານວນດັ່ງກ່າວ.

買った切符を自動精算機に入れる。不足額が計算されるので、お金を入れる。

4. ຈັບເອົາປີ້ຈ່າຍຄ່າສ່ວນທີ່ບໍ່ພໍ.

精算券を取る。

5. ເວລາຈະອອກບ່ອນກວດປີ້ເອົາປີ້ຈ່າຍຄ່າສ່ວນທີ່ບໍ່ພໍໃສ່ບ່ອນກວດປີ້ອັດຕະໂນມັດແລ້ວຈຶ່ງອອກໄປ.

改札を出るとき、自動改札機に精算券を入れて出る。

ກໍລະນີທີ່ບໍ່ມີຕູ້ຄິດໄລ່ສ່ວນທີ່ຂີ່ກາຍເງິນໃນປີ້ແມ່ນໄປຫາເຈົ້າໜ້າທີ່ຢູ່ບ່ອນກວດປີ້ເພື່ອຄິດຄ່າໂດຍສານທີ່ບໍ່ພໍ.

ຖ້າບໍ່ຊື້ຕາມລາຄາປາຍທາງທີ່ຈະໄປຮອດ ບາງປະເທດມີການລົງໂທດຍ້ອນກະທໍາຜິດກົດໝາຍທາງລົດໄຟ. ແຕ່ຢູ່ປຸ້ນຖ້າຈ່າຍເງິນໃນສ່ວນທີ່ບໍ່ພໍເວລາລົງລົດໄຟກໍຈະບໍ່ມີບັນຫາ ແລະ ບໍ່ຖືກປັບໄໝເຊັ່ນກັນ.

自動精算機がない場合は、有人改札に行って精算します。

目的地までの切符を買わないで電車で乗ると、違反として罰せられる国もありますが、日本では、降りるときに精算して不足額を払えば、問題はありません。罰金を取られることもありません。



▶ バス ^{しんめい}ລົດເມ



ສິ່ງທີ່ຄວນລະມັດລະວັງໃນເວລາຂຶ້ນລົດເມແມ່ນລົດເມສາຍນັ້ນເປັນແບບລາຄາດຽວຕະຫຼອດສາຍ ຫຼື ແບບຈ່າຍຄ່າໂດຍສານຕາມເຂດ ຫຼື ໄລຍະທາງ. ນອກຈາກນັ້ນ, ລົດເມມີ 2 ປະຕູຄື: ປະຕູທາງໜ້າ ແລະ ປະຕູທາງຫຼັງ, ເຊິ່ງເປັນປະຕູຂຶ້ນ ແລະ ປະຕູລົງ, ແຕ່ຈະຂຶ້ນ ແລະ ລົງປະຕູໃດນັ້ນແມ່ນແຕກຕ່າງກັນຂຶ້ນກັບແຕ່ລະທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ແຕ່ລະສາຍ. ດັ່ງຕົວຢ່າງຂ້າງລຸ່ມນີ້:

バスに乗るときに注意しなければならないのは、そのバスが均一料金か、乗った区間や距離によって料金が変わるか、という点です。また、バスには前の扉と後ろの扉の2か所、乗り降りする場所がありますが、どちらから乗り降りするかは、地方ごとに、または路線ごとに違います。

以下に、代表的な例を示します。

第13課 このバスは空港に行きますか？

◆ 乗った区間や距離によって運賃が異なる場合で、後ろ乗り、前降りのバス

ກໍລະນີຄິດໄລ່ໂດຍສານຕາມເຂດ ຫຼື ໄລຍະທາງໃຫ້ຂຶ້ນລົດເມປະຕູດ້ານຫຼັງ ແລະ ລົງປະຕູດ້ານໜ້າ.

1. ຂຶ້ນລົດເມປະຕູທາງຫຼັງ

後ろの扉から、バスに乗ります。

2. ເວລາຂຶ້ນລົດເມໃຫ້ຈັບເອົາ整理券 (ປັ້ລົດເມ). ປັ້ຈະມີຕົວເລກ ພິມໄວ້. ດັ່ງນັ້ນ, ໃຫ້ຈື່ຕົວເລກນັ້ນໄວ້. ກໍລະນີໃຊ້ບັດຕື່ມເງິນ IC ເວລາຂຶ້ນລົດໃຫ້ແຕະບັດໃສ່ເຄື່ອງກວດປັ້.

バスに乗るとき、「整理券」を取ります。整理券には数字がプリントされていますので、この数字を覚えておきます。IC カードで乗る場合は、乗るときに機械にカードをタッチします。

3. ເວລາມີປະກາດວ່າຈະຮອດປ້າຍລົດເມທີ່ຈະລົງແລ້ວ, ໃຫ້ກົດ ປຸ່ມລົງລົດເມເພື່ອແຈ້ງໃຫ້ຄົນຂັບລົດຮັບຮູ້.

降りるバス停がアナウンスされたら、降車ボタンを押して知らせます。

4. ເບິ່ງຕາຕະລາງບອກຄ່າໂດຍສານຢູ່ທາງໜ້າຂອງລົດເມ. ຈ່າຍຄ່າ ໂດຍສານຕາມໝາຍເລກທີ່ຂຽນໄວ້ໃນປັ້ລົດເມ.

バスの前にある運賃表示機を見ます。整理券の番号と同じ数字のところに書いてある金額が、払う料金です。

5. ເອົາເງິນກັບປັ້ລົດເມໃສ່ເຄື່ອງກວດປັ້ທີ່ຢູ່ຂ້າງຄົນຂັບລົດ. ເວລາເງິນບໍ່ພໍດີກັບຄ່າໂດຍສານໃຫ້ເອົາເງິນໃສ່ໃນເຄື່ອງແລກປ່ຽນເງິນເພື່ອແຕກເປັນເງິນຢ່ອຍ (ຕົວຢ່າງ: ເອົາເງິນໃບ 1,000 ເຢນໃສ່ຈະໄດ້ຫຼຽນ 500 ເຢນ 1 ຫຼຽນ, ຫຼຽນ 100 ເຢນ 4 ຫຼຽນ, ຫຼຽນ 50 ເຢນ 1 ຫຼຽນ, ຫຼຽນ 10 ເຢນໄດ້ 5 ຫຼຽນ). ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ເອົາເງິນທີ່ພໍດີກັບຄ່າໂດຍສານໃສ່ລົງໄປໃນຕູ້ເກັບເງິນ. ເວລາໃຊ້ບັດຕື່ມເງິນ IC ແມ່ນໃຫ້ເອົາບັດແຕະໃສ່ເຄື່ອງກວດປັ້ອີກເທື່ອໜຶ່ງ.

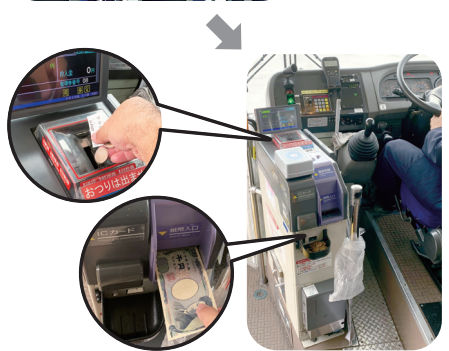
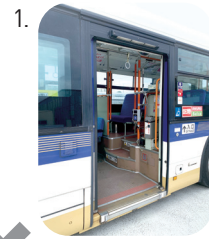
運転手の横にある機械に、整理券とお金を入れます。ちょうどのお金がないときは、両替機にお金を入れると、両替されて戻ってきます (例えば千円札を1枚入れたら、500円玉1枚、100円玉4枚、50円玉1枚、10円玉5枚に両替されます)ので、そこからちょうどのお金を取って、機械に入れます。ICカードで乗ったときは、ここでもういちど、機械にカードをタッチします。

6. ລົງລົດເມປະຕູທາງໜ້າ.

前の扉からバスを降ります。

ເຄື່ອງແລກປ່ຽນເງິນຈະຮັບແຕ່ເງິນໃບ 1,000 ເຢນເທົ່ານັ້ນ. ດັ່ງນັ້ນ, ຖ້າເປັນໄປໄດ້ກ່ອນຂຶ້ນລົດຄວນກວດເບິ່ງເງິນຂອງຕົນເອງກ່ອນ (ບາງຄັ້ງສາມາດຂໍແຕກເງິນນຳຄົນຂັບລົດເມໄດ້).

両替機はお札は千円札以外は使えませんので、できるだけ乗る前に確かめておきましょう (運転手にくずしてもらえる場合もあります)。



第 13 課 このバスは空港に行きますか？

◆ 均一料金で、前乗り、後ろ降りのバス

ລົດເມທີ່ຄິດໄລ່ຄ່າໂດຍສານແບບລາຄາດຽວຕະຫຼອດສາຍແມ່ນຂຶ້ນປະຕູທາງໜ້າ ແລະ ລົງປະຕູທາງຫຼັງ.

1. ຂຶ້ນລົດເມປະຕູທາງໜ້າ.

前の扉から、バスに乗ります。

2. ເວລາຂຶ້ນລົດເມໃຫ້ຈ່າຍຄ່າໂດຍສານເລີຍ. ເອົາເງິນໃສ່ເຄື່ອງເກັບເງິນຂ້າງຄົນຂັບລົດ. ເວລາເງິນບໍ່ພໍດີກັບຄ່າໂດຍສານຖ້າເອົາເງິນໃສ່ຫຼາຍກວ່າຄ່າໂດຍສານເງິນຈະທອນອອກມາອັດຕະໂນມັດ. ກໍລະນີໃຊ້ບັດຕື່ມເງິນ IC ໃຫ້ເອົາບັດແຕະໃສ່ເຄື່ອງກວດປີ້.

バスに乗るとき、お金を払います。運転手の横にある機械にお金を入れます。ちょうどのお金がないとき、機械に運賃以上のお金を入れれば自動的におつりが出ます。IC カードを使って乗る場合は、機械にカードをタッチします。

3. ເວລາມີປະກາດວ່າຈະຮອດບ້າຍລົດເມທີ່ຈະລົງແລ້ວ, ໃຫ້ກົດປຸ່ມລົງລົດເມຜິອແຈ້ງໃຫ້ຄົນຂັບລົດຮັບຮູ້.

降りるバス停がアナウンスされたら、降車ボタンを押して知らせます。

4. ລົງລົດເມປະຕູທາງຫຼັງ. ເວລາລົງລົດບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງເຮັດຫຍັງ.

後ろの扉から降ります。このときは特に何もする必要はありません。

ນອກຈາກນັ້ນ, ຍັງມີຄວາມແຕກຕ່າງໃນແຕ່ລະທ້ອງຖິ່ນເຊັ່ນ: ກໍລະນີທັງຂຶ້ນ ແລະ ລົງປະຕູທາງໜ້າ ຫຼື ກໍລະນີຄ່າໂດຍສານລາຄາດຽວຕະຫຼອດສາຍແຕ່ຈະຂຶ້ນປະຕູທາງຫຼັງ, ເວລາລົງແມ່ນຈ່າຍຄ່າໂດຍສານແລ້ວລົງປະຕູທາງໜ້າ ແລະອື່ນໆ. ແຕ່ຖ້າຮູ້ວ່າມີ 2 ວິທີຂ້າງເທິງນັ້ນແລ້ວ ກໍສາມາດປັບປຸງໄປນໍາໄດ້.

ほかにも地方によっては、前の扉から乗って前の扉から降りるものや、均一料金だけど後ろの扉から乗って降りるときにお金を払って前の扉から降りるものなど、いろいろな場合があります。しかし、上の2つの方法があることを知っていれば、対応できるでしょう。

▶ タクシー ລົດແທັກຊີ



ຄ່າໂດຍສານລົດແທັກຊີ, ເມື່ອທຽບກັບລົດເມແລ້ວແມ່ນຈະແພງກວ່າ ແຕ່ໃນບາງເຂດ ຫຼື ບາງຜູ້ທີ່ແມ່ນບໍ່ມີລະບົບຄົມມະນາຄົມຂົນສົ່ງສາທາລະນະທີ່ພຽງພໍ. ດັ່ງນັ້ນ, ຄິດວ່າອາດຈະມີໂອກາດໄດ້ໃຊ້ບໍລິການແທັກຊີເຊັ່ນດຽວກັນ. ວິທີໃຊ້ບໍລິການລົດແທັກຊີຂອງຢີ່ປຸ່ນມີດັ່ງລຸ່ມນີ້:

タクシーは、料金はバスと比べると高いですが、地方によっては公共の交通機関がありませんので、利用する機会もあると思います。日本のタクシーを利用する方法は、以下ようになります。



1. ເອິ້ນລົດແທັກຊີ. ວິທີການເອິ້ນມີດັ່ງນີ້: ເອິ້ນລົດແທັກຊີທີ່ແລ່ນຢູ່ຕາມຫົນທາງ, ໄປບ່ອນຂຶ້ນລົດແທັກຊີ, ເອິ້ນຜ່ານແອັບ, ເອິ້ນຜ່ານໂທລະສັບ ແລະອື່ນໆ. ເວລາເອິ້ນລົດແທັກຊີທີ່ກໍາລັງແລ່ນຢູ່ຕາມຫົນທາງແມ່ນໃຫ້ສັງເກດບ້າຍສັນຍາລັກທີ່ຢູ່ບໍລິເວນທາງໜ້າບ່ອນນັ່ງຂ້າງຄົນຂັບ. ຖ້າມີໄຟສີແດງຂຶ້ນຄໍາວ່າ: 空車 (ລົດວ່າງ) ແມ່ນໝາຍເຖິງລົດບໍ່ມີຜູ້ໂດຍສານ. ໃຫ້ຍົກມືເອິ້ນໄດ້ເລີຍ.

タクシーをつかまえます。方法は、道路を走っているタクシーをつかまえる、タクシー乗り場に行く、アプリで呼ぶ、電話で呼ぶ、などがあります。走っているタクシーをつかまえたいときは、車の助手席あたりにあるサインに注目します。「空車」と赤く示されているのが、客を乗せていないタクシーです。手を上げて合図をします。

2. ຂຶ້ນລົດແທັກຊີ. ລົດແທັກຊີຂອງຢີ່ປຸ່ນເປັນປະຕູອັດຕະໂນມັດ. ບໍ່ຕ້ອງຈັບປະຕູລົດ, ຄົນຂັບລົດເປັນຄົນເປີດ ແລະປິດໃຫ້. ຜູ້ໂດຍສານຈະນັ່ງທາງຫຼັງ. ເວລາມີຜູ້ໂດຍສານຫຼາຍຄົນແມ່ນສາມາດນັ່ງຂ້າງຄົນຂັບລົດໄດ້. ແຕ່ໂດຍທົ່ວໄປ

ແລ້ວຈະບໍ່ຄ່ອຍໄດ້ໃຊ້ບ່ອນນັ່ງຂ້າງຄົນຂັບລົດ.

タクシーに乗ります。日本のタクシーは自動ドアになっています。ドアには触らないで、開閉は運転手にまかせましょう。客は、後部座席に座ります。人数が多いときは、助手席にも座ることができますが、普段はタクシーの助手席はあまり使いません。

3. ບອກຈຸດໝາຍປາຍທາງໃຫ້ຄົນຂັບລົດຮູ້. ຖ້າເປັນສະຖານທີ່ທີ່ມີຊື່ສຽງຄົນຂັບລົດສ່ວນຫຼາຍກໍຈະຮູ້, ໃນກໍລະນີບໍ່ຮູ້ ພຽງແຕ່ບອກທີ່ຢູ່ ກໍສາມາດຄົ້ນຫາດ້ວຍລະບົບນໍາທາງໄດ້.

運転手に行き先を告げます。有名な場所なら、だいたいわかってもらえますが、そうではない場合は住所を言えば、カーナビで調べてもらえます。

4. ຄ່າໂດຍສານຈະປ່ຽນໄປຕາມໄລຍະທາງເຊິ່ງສະແດງຢູ່ມິດເຕີ.

乗った距離に応じてメーターの料金が変わっていきます。

5. ເມື່ອຮອດຈຸດໝາຍປາຍທາງແລ້ວແມ່ນຈ່າຍເງິນທີ່ສະແດງຕາມໜ້າຈໍມິດເຕີ. ກໍລະນີເອີ້ນລົດແທັກຊີດ້ວຍການໃຊ້ແອັບອາດຈະໄດ້ເສຍຄ່າສໍາລັບມາຮັບເພີ່ມ. ກໍລະນີໃຊ້ທາງດ່ວນ ຫຼື ເວລາກາງຄືນແມ່ນຈະຖືກຄິດໄລ່ຄ່າໂດຍສານເພີ່ມຢູ່ໃນນັ້ນ. ການຈ່າຍເງິນນອກຈາກຈ່າຍດ້ວຍເງິນສົດແລ້ວ ຍັງສາມາດຈ່າຍດ້ວຍບັດເຄຣດິດ, ບັດຕື່ມເງິນ IC ຫຼື ຈ່າຍທາງແອັບໄດ້ຂຶ້ນກັບລົດແຕ່ລະຄັນ. ແຕ່ບໍ່ຈໍາເປັນໃຫ້ທົບ.

目的地に着いたら、メーターに表示されている料金を払います。アプリを使ってタクシーを呼んだ場合は、迎車料金がプラスされる場合もあります。有料道路を使った場合や深夜に利用した場合は、その分の料金が加算されます。支払いは、現金のほか、クレジットカードや交通系 IC カード、アプリでの電子決済が利用できますが、車によって異なります。なお、チップは一切必要ありません。

ຢູ່ປະເທດຍີ່ປຸ່ນການເອີ້ນຄ່າໂດຍສານເກີນຄວາມເປັນຈິງເອີ້ນວ່າ: “ແທັກຊີໂກງລາຄາ” ນັ້ນແມ່ນບໍ່ຄ່ອຍມີ. ດັ່ງນັ້ນ, ການໃຊ້ບໍລິການຈຶ່ງມີຄວາມປອດໄພ.

日本では、正規の値段以上に請求するような、いわゆる「ぼったくりタクシー」はほとんどありませんので、安心して利用することができます。